

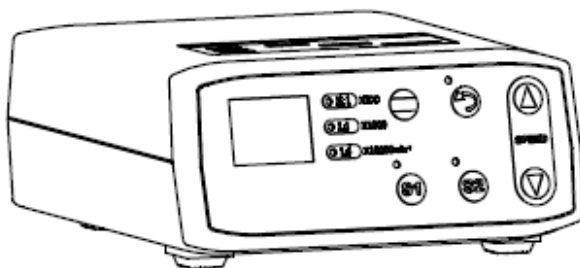
廣東協禾醫業有限公司

**Guangdong Harmonic Medical Co., Ltd.**

**Стоматологический бесщёточный электрический мотор**

**Руководство пользователя**

MERCURY STAR 600EM



Версия No.: H01

## Содержание

1. Инструкции для пользователя .....	3
2. Безопасность и предупреждения .....	4
3. Внешний вид .....	5
4. Технические характеристики .....	6
5. Установка .....	6
6. Руководство по работе .....	7
7. Обслуживание .....	8
8. Комплектация .....	9

# 1. Инструкции для пользователя

## 1.1 Руководство пользователя

Перед использованием внимательно прочитайте данное руководство, чтобы избежать неправильное использование и уберечь изделие и пользователя от повреждений.

## 1.2 Целевой пользователь

Данное изделие предназначается для стоматологов и персонала с медицинским образованием.

## 1.3 Описание символов

Следующие символы могут встречаться в данном руководстве и на лейбле изделия или на его аксессуарах. Некоторые символы обозначают соответствие стандартам при использовании изделия.



Данное медицинское изделие соответствует Директиве ЕС «о медицинских изделиях» 93/42/ЕЕС..



Дата производства.



Производитель

IPXO

Оборудование общего назначения

IPXI

Брызгозащищенный вид оборудования



Используется только в помещении



Переменный ток

SN

Серийный номер



Примечание



Тип В рабочая часть



**ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ:** Не утилизировать данное изделие, как неотсортированные бытовые отходы. Необходимо собирать данные отходы отдельно от остальных согласно специальным требованиям по утилизации.



Обратитесь к руководству / буклету

## 1.4 Классификация

### 1.4.1 Оборудование Класса II;

### 1.4.2 Рабочие части Типа B.

## **2. Безопасность и предупреждения**

### 2.1 Общая информация

Перед каждым использованием пользователь должен убедиться в том, что изделие исправно и используется в правильных условиях.

Данное изделие спроектировано для использования в стоматологии, к работе с ним может быть допущен только медицинский персонал. Любое другое использование не допускается.

### 2.2 Целевое назначение

«Целевое назначение» включает следующие инструкции по использованию и гарантию того, что все проверочные и сервисные работы были выполнены.

2.2.1 Установка, доработки, настройки, изменения или ремонт должны производиться квалифицированным техником. Обязательно перед установкой оборудования убедитесь в квалификации медицинского техника или дистрибьютора, который предлагает вам товар. В случае если все выше описанные действия были выполнены техником без лицензии, то производитель снимает все гарантийные обязательства по изделию.

2.2.2 Работа с изделием должны выполняться в соответствии с данным руководством.

2.2.3 Работы по чистке и обслуживанию изделия необходимо выполнять в соответствии с данным руководством.

### 2.3 Предупреждения

2.3.1 Не утилизируйте изделия, которые используют электричество, как бытовые отходы, используйте специальные методы по утилизации или службы по утилизации данных изделий. Свяжитесь с местными управляющими органами для получения информации относительно служб по утилизации данных изделий. В случае если изделия, которые используют электричество, были утилизированы вместе с бытовыми отходами, существует риск того, что может произойти утечка опасных веществ в грунтовую воду и попасть в пищу, что

может в свою очередь нанести вред здоровью.

2.3.2 Изделие не подходит для использования в присутствии легковоспламеняющихся анестезирующих смесей с воздухом или с кислородом или закисью азота.

2.3.3 Пользователю запрещается пытаться снять наконечник до полной остановки мотора.

2.3.4 Запрещается смазывать микромотор маслом, нельзя чтобы масло попадало внутрь микромотора.

2.3.5 Запрещается использовать химические дезинфицирующие свойства.

### 3. Внешний вид



Рабочая панель

Рис.1 Рабочий блок вид спереди

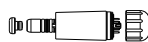
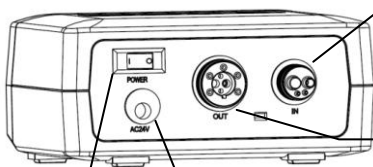


Рис.2 Микромотор



Рис.3 Соединительный кабель микромотора



Разъем для шланга с наконечником

Разъем для шланга с мотором

Питание вкл/выкл

Переходник для адаптера

Рис.4 Рабочий блок вид сзади

#### 4. Технические характеристики

Система: -----	Система векторного управления
Тип: -----	Бесщеточный мотор
Скорость вращения: -----	2,000 – 200,000 об/мин
Крутящий момент: -----	3.4Нсм
Мощность на входе: -----	Переменный ток 230В, 50/60 Гц
Габариты мотора: -----	φ22×L71мм
Вес мотора: -----	67 гр.
Шум: -----	<60дБ
Источник света: -----	Светодиод (белый свет)
Количество фаз: -----	3
Мощность: -----	60 Вт
Высота оси вращения: -----	46.3 мм
Тип оси:-----	Асинхронные
Габариты рабочего блока: -----	Д140.00 x Ш123.00 x В55.00 мм
Общий вес нетто: -----	950.00 гр.

#### 5. Установка

##### 5.1 Условия транспортировки и эксплуатации

Температура рабочей среды:----- 40 ~ +70 С°

Относительная влажность: ----- 10% ~ 100%

Атмосферное давление: ----- 50Кпа ~ 106Кпа

##### 5.2 Способы установки:

Шаг 1: Разместите Рабочий блок на столике врача стоматологической установки, затем присоедините 4-х канальный кабель для наконечника к разъему для кабеля с наконечником сзади Рабочего блока.

Шаг 2: Соедините кабель микромотора с микромотором, затем присоедините кабель микромотора к разъему для кабеля сзади Рабочего блока. Микромотор разместите в держателе для наконечников стоматологической установки.

Шаг 3: Подключите адаптер к Рабочему блоку и включите питание.

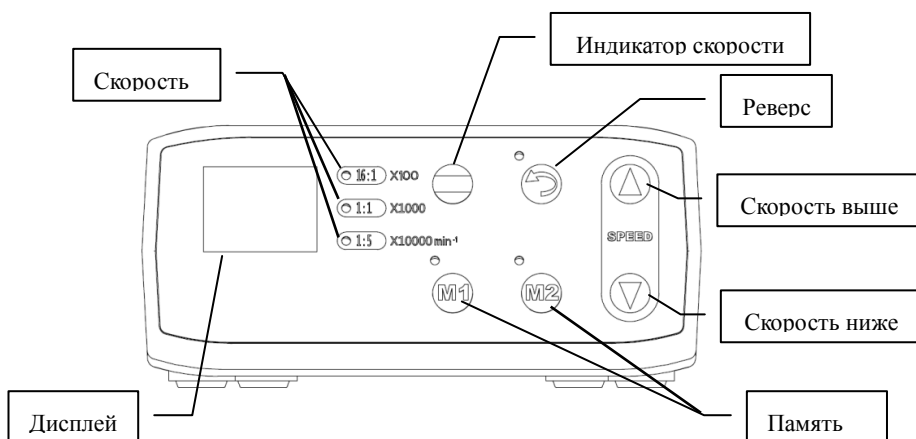
Шаг 4: После того, как питание включено, вынимайте микромотор из держателя,

микромотором можно управлять с педали управления стоматологической установки. Метод работы такой же, как и с воздушным мотором.

**Примечание:** педаль управления не входит в конфигурацию устройства, педаль управления является базовым предметом для любой стоматологической установки. По наличию педали управления консультируйтесь у производителей стоматологических установок.

## 6. Руководство по работе

Маркировка и функции каждой кнопки на рабочей панели:



**Рис.5 Рабочая панель**

6.1 Нажмите на подачу воздуха на педали управления стоматологической установки, микромотор запустится и загорится световой индикатор; нажмите на подачу воды на педали управления стоматологической установки, запустится подача воды на микромотор.

6.2 Нажмите на кнопку уменьшить или увеличить скорость, таким образом, вы уменьшите или увеличите скорость.

6.3 Нажмите на кнопку реверс для переключения направления вращения. Зеленый индикатор под кнопкой означает, что включено направления вращения вперед, красный индикатор означает, что включено направление вращения назад.

**Предупреждение:** Никогда не пытайтесь поменять направление вращения мотора, когда он работает.

6.4 Всего можно применить 3 вида настройки коэффициента вращения 1:5, 1:1 и 16:1. Когда хотите поменять коэффициент вращения, нажмите на нужную вам кнопку, выбранный коэффициент отобразится на мониторе, а выбранная кнопка должна загореться подсветкой.

Коэффициент	Диапазон скорости (об/мин)
16:1	125~2,500
1:1	2,000~40,000
1:5	10,000~200,000

## 7. Обслуживание

7.1 В ежедневное обслуживание входит чистка мотора в конце рабочего дня дезинфицирующим спиртосодержащим раствором, содержание спирта в растворе не более 2,5% по АДВ. Перед чисткой используйте герметичные крышки на передней и задней части мотора (как на рисунке ниже).

**Предупреждение:** Запрещается использование пергидроля или похожих дезинфицирующих средств. Запрещается смазывать мотор маслом или другими смазочными материалами, это неисправно приведет к последующей поломке мотора, который не будет подлежать гарантийной замене.

7.2 После длительного использования рекомендуем производить замену съемных резинок и прокладок.

**Примечание:** Мотор нельзя стерилизовать в автоклаве, так как данный метод стерилизации негативно сказывается на продолжительности жизни мотора, а проводка внутри мотора может прийти в негодность.

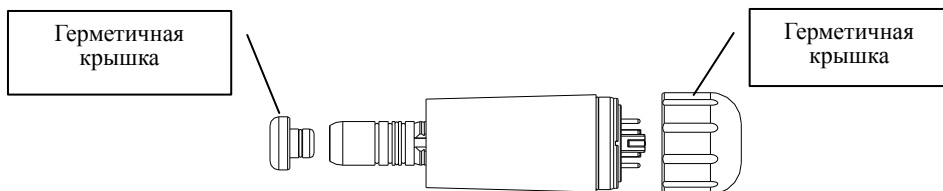


Рис.6 Место крепления герметичных крышек



## 8. Комплектация

Стоматологический бесщёточный электрический мотор в комплекте:

Микромотор: -----1



Рабочий блок: -----1



Соединительный кабель микромотора: ----- 1



Адаптер: -----1



Герметичная крышка: -----2

